



**CORPORACIÓN CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y
DESARROLLO TECNOLÓGICO DEL SECTOR ELÉCTRICO**

CERTIFICADO DE CONFORMIDAD DE PRODUCTO
PRODUCT CONFORMITY CERTIFICATE

Modelo de Certificación

Certification Modality

Marca de Conformidad

Esquema 5

No. 05404

**La Corporación Centro de Investigación y Desarrollo Tecnológico
del Sector Eléctrico - CIDET certifica que el producto:**

CIDET certifies that the product:

DENOMINACIÓN	TIPO	REFERENCIA
INTERRUPTORES EN AIRE (AIR CIRCUIT BREAKERS)	Ue: 220/400 V, 690 V, 50/60 Hz, Uimp = 12 kV, Ui = 1000 V, 3/4 POLOS, Ie: 800 A, 1000 A, 1250 A, 1600 A, 2000 A, 2500 A, 3200 A, 4000 A, CATEGORÍA DE UTILIZACIÓN B	EASYPACT MVSXXN EASYPACT MVSXXH
LA LETRAS XX PUEDEN SER 08, 10, 12, 16, 20, 25, 32 Ó 40 E INDICAN LA CORRIENTE NOMINAL: 800 A, 1000 A, 1250 A, 1600 A, 2000 A, 2500 A, 3200 A Ó 4000 A RESPECTIVAMENTE		

Las características e identificación de este producto se describen en el documento anexo, que hace parte integral del presente CERTIFICADO y contiene dos páginas.

The characteristics and identification of this product are described in the attached document, which is an integral part of this CERTIFICATE

Fabricado por:
Manufactured by:

SCHNEIDER ELECTRIC INDIA PVT. LTD. Y SCHNEIDER SHANGHAI POWER DISTRIBUTION ELEC. APP. CO., LTD.
y comercializado por **SCHNEIDER ELECTRIC DE COLOMBIA S.A.**

Cra 69 F No. 20-91 Montevideo, Bogotá, Colombia

Satisface los requerimientos de
Satisfies the requirements of

IEC 60947-2/2006 + A1:2009 y la
RESOLUCIÓN 90708 de 2013 del MINISTERIO DE MINAS Y ENERGÍA - RETIE

Fecha de Certificación: 29 / 04 / 2014
Última Actualización: 03 / 03 / 2015
Fecha de vencimiento: 29 / 04 / 2017

Fecha máxima para las próximas auditorías de seguimiento: 29 / 03 / 2015 y 29 / 03 / 2016

Carlos Ariel Naranjo Valencia
Director Ejecutivo
Executive Director

CIDET realiza la verificación y el seguimiento a las características del producto que dieron origen a ésta certificación.
Las novedades y vigencia de este certificado, pueden ser consultadas en la página www.cidet.org.co

*CIDET makes the verification and follow up the characteristics of the product that gave rise to this certification.
On page www.cidet.org.co, you can find news and validity of this certificate.*





CORPORACIÓN CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y
DESARROLLO TECNOLÓGICO DEL SECTOR ELÉCTRICO



ACREDITADO ISO/IEC 17065:2012
09-CPR-004

ORGANISMO CERTIFICADOR DE PRODUCTOS

1 de 2

CERTIFICADO DE CONFORMIDAD DE PRODUCTO No. 05404

FECHA DE CERTIFICACIÓN: 29 / 04 / 2014

ÚLTIMA ACTUALIZACIÓN: 03 / 03 / 2015

FECHA DE VENCIMIENTO: 29 / 04 / 2017

**ANEXO DE CARACTERÍSTICAS E IDENTIFICACIÓN DE
INTERRUPTORES EN AIRE (AIR CIRCUIT BREAKERS)
FABRICADOS POR SCHNEIDER ELECTRIC INDIA PVT. LTD., y SCHNEIDER SHANGHAI POWER
DISTRIBUTION ELEC. APP. CO., LTD.
Y COMERCIALIZADOS POR SCHNEIDER ELECTRIC DE COLOMBIA S.A
UBICADA EN LA CRA 69 F NO. 20-91 MONTEVIDEO, BOGOTÁ, COLOMBIA**

Referencia	MVS08		MVS10		MVS12		MVS16	
Norma de fabricación y ensayos	IEC 60947-1, IEC 60947-2							
Número de polos	3/4							
Tensión nominal de aislamiento (V) U_i	1000							
Tensión soportada al impulso (kV) U_{imp}	12							
Tensión nominal de operación (50/60 Hz) U_e	220/440 V, 690 V							
Tipo de interruptor	N	H	N	H	N	H	N	H
Categoría de utilización	B		B		B		B	
Corriente nominal a 40 °C (A) I_n	800		1000		1250		1600	
Capacidad nominal límite de interrupción en cortocircuito (I_{cu}) (kA peak) 220...440 V	50	65	50	65	50	65	50	65
Capacidad nominal límite de interrupción en cortocircuito (I_{cu}) (kA peak) 690 V	42	50	42	50	42	50	42	50
Capacidad nominal de interrupción de servicio en cortocircuito (I_{cs}) % I_{cu}	100%		100%		100%		100%	
Corriente nominal de corta duración admisible (I_{cw}) (kA rms) 1s 220.V.440 V	50	65	50	65	50	65	50	65
Corriente nominal de corta duración admisible (I_{cw}) (kA rms) 690 V	42	50	42	50	42	50	42	50
Corriente nominal de corta duración admisible (I_{cw}) (kA rms) 3s 440.V.690 V	25	36	25	36	25	36	25	36
Capacidad nominal de cierre en cortocircuito (I_{cm}) (kA peak) 220...440 V	105	143	105	143	105	143	105	143
Capacidad nominal de cierre en cortocircuito (I_{cm}) (kA peak) 690 V	88	105	88	105	88	105	88	105
Referencial	IEC 60947-2/2006 + A1:2009 y la RESOLUCIÓN 90708 de 2013 del MINISTERIO DE MINAS Y ENERGÍA – RETIE							

**CONTINUACIÓN ANEXO DE CARACTERÍSTICAS E IDENTIFICACIÓN DE
 INTERRUPTORES EN AIRE (AIR CIRCUIT BREAKERS)**
CERTIFICADO DE CONFORMIDAD DE PRODUCTO No. 05404
FECHA DE CERTIFICACIÓN: 29 / 04 / 2014
ÚLTIMA ACTUALIZACIÓN: 03 / 03 / 2015
FECHA DE VENCIMIENTO: 29 / 04 / 2017

Referencia	MVS20		MVS25		MVS32		MVS40	
Norma de fabricación y ensayos	IEC 60947-1, IEC 60947-2							
Número de polos	3/4							
Tensión nominal de aislamiento (V) U_i	1000							
Tensión soportada al impulso (kV) U_{imp}	12							
Tensión nominal de operación (50/60 Hz) U_e	220/440 V, 690 V							
Tipo de interruptor	N	H	N	H	N	H	N	H
Categoría de utilización	B		B		B		B	
Corriente nominal a 40 °C (A) I_n	2000		2500		3200		4000	
Capacidad nominal límite de interrupción en cortocircuito (Icu) (kA peak) 220...440 V	50	65	50	65	50	65	55	65
Capacidad nominal límite de interrupción en cortocircuito (Icu) (kA peak) 690 V	42	50	42	50	42	50	42	50
Capacidad nominal de interrupción de servicio en cortocircuito (Ics) %Icu	100%		100%		100%		100%	
Corriente nominal de corta duración admisible (Icw) (kA rms) 1s 220...440 V	50	65	50	65	50	65	55	65
Corriente nominal de corta duración admisible (Icw) (kA rms) 690 V	42	50	42	50	42	50	42	50
Corriente nominal de corta duración admisible (Icw) (kA rms) 3s 440...690 V	25	36	25	36	25	36	30	36
Capacidad nominal de cierre en cortocircuito (Icm) (kA peak) 220...440 V	105	143	105	143	105	143	121	143
Capacidad nominal de cierre en cortocircuito (Icm) (kA peak) 690 V	88	105	88	105	88	105	88	105
Referencial	IEC 60947-2/2006 + A1:2009 y la RESOLUCIÓN 90708 de 2013 del MINISTERIO DE MINAS Y ENERGÍA – RETIE							

Atentamente,



 Carlos Ariel Naranjo Valencia
 Director Ejecutivo